



## Ale... vždyť jsou zločinci!

Jeden názor, který často slyšíme je, že ti lidé, kterým píšeme jsou nějakým způsobem „rizikový“. Média nás bombardují zprávami, že všichni ve vězení jsou na zločinu závislí, děti obtěžující kanibalové a můžeme proto očekávat, že mnoho lidí, kteří nemají osobní zkušenost s vězňem se obávají někoho uvnitř kontaktovat. Jednoduchá odpověď je, že vězni jsou lidé a samozřejmě může být šance narazit na idiota – stejně jako je stejná statistická možnost narazit na idiota kdekoli jinde. Pokud se necítíte v pohodě při dopisování si s konkrétním vězňem, prostě přerušete kontakt. Slyšeli jsme o případech lidí stavějících se do role politických vězňů, aby přilákali podporu a dopisování, ale tyto případy jsou vzácné, takže skutečně nemá smysl se toho obávat a můžete si být jistí, že všichni vězni podporovaní níže uvedenými organizacemi, by byly odhozeni jako horké cihly pokud budou vážné důvody ohledně jejich čestnosti.

### Užitečné kontakty

Internet je zlatý důl informací o obraně vězňů, ale buďte opatrní na to, že mnoho stránek není aktualizováno pravidelně, takže některé údaje mohou být nepřesné. Doporučujeme následující stránky jako dobrý start.

**ABC Brighton** ([www.brightonabc.org.uk](http://www.brightonabc.org.uk)) udržuje dobrou webovou stránku s aktualizacemi a podrobnostmi o věznicích, stejně jako odkazy na další skupiny.

**No more prisons** ([www.alternatives2prison.uk.com](http://www.alternatives2prison.uk.com)) je informační stránka kampaně za zrušení vězení.

**Haven distribution** ([www.havendistribution.org.uk](http://www.havendistribution.org.uk)) je registrovaná charita, která realizuje služby britským vězňům, jako jsou knihy a vzdělávací materiál.

### ABC Leeds ([www.leedsabc.org](http://www.leedsabc.org))

Pokud chcete jakékoli další informace, tak můžete kontaktovat ABC Leeds. Rozesílají pravidelný emailový bulletin s aktualizacemi na vězně a seznam anarchistických, environmentálních a zvířecoprávních vězňů. Můžete jim dát vědět pokud chcete někoho přidat. Také provozují distro a publikují další informační materiály ve vztahu k vězňům.



**Přeloženo ze stránek:  
[www.leedsabc.org](http://www.leedsabc.org)**

# DOPISOVÁNÍ S VĚZNI



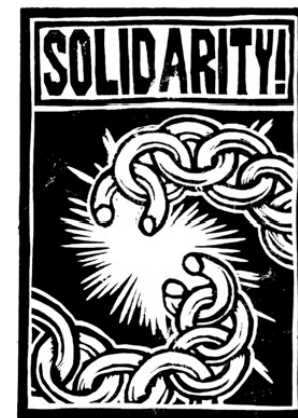
Psát vězňům dopisy je pravděpodobně nejjednodušší a zřejmě nejdůležitější aspekt jejich podpory. Jednou z nejtěžších věcí mnoha vězňů, se kterou se musí vyrovnat, je pocit izolace – je odříznut od přátel a rodiny a všeho, co znal během normálního života. Dopis nebo pohled ze skutečného světa, rovněž od úplně cizích lidí, pomáhá udržovat spojení s vnějším světem a ulehčuje příšernou nudu v režimu, který často znamená trávit 23 hodin denně ve stejné cele. Pro poprvé uvězněného člověka může hlavně během prvního období trestu tento druh podpory udělat velký rozdíl, pomůže jim vyrovnat se s nehostinnými a často zstrašujícími okolními podmínkami. Pro politické vězně, oběti nepovedené justice, a ty, kteří usilují se odtamtud dostat, je to jednoduché poselství solidarity – nejsi tam sám!

V mnoha případech dává kontakt zvenku vědět vedení věznice, že jsou zde lidé, kteří se zajímají a monitorují situaci. Například speciální dietní požadavky (vegan, celiak) jsou tím spíše plněny, pokud není vězeň zjevně zapomenut.

Prosim mějte na paměti, že toto není seznam pravidel – pouze se snažíme čestně zodpovědět některé dotazy, na které se lidé často ptají. V současnosti je v České republice více než 23 tisíc vězňů, ale pokud nám je známo tak, krom neonacistů a rasistů u nás zatím nevíme o zjevných případech uvěznění lidí z politických důvodů. Podobně u nás pravděpodobně nemáme lidi uvězněné za environmentálně motivované činy jako tomu je v mnoha jiných zemích jako USA nebo Velká Británie. Pokud se rozhodnete někomu napsat, předpokládáme, že budete psát do zahraničí. Informace ohledně vězeňské procedury jsou vztaheny pouze na vězení ve Velké Británii, v jiných zemích bude situace odlišná.

### Odkud mohu získat kontakt na vězně?

Pokud chcete pomoci s výběrem vězně, kterému byste rádi napsali, tak nejsnazší způsob je kontaktovat nějakou z mnoha environmentálních/zvířecoprávních/anarchistických skupin na podporu vězňů, kterou můžeš najít na internetu. Buď opatrný, protože vězni jsou často přemísťováni a pošta není vždy přeposílána, takže pokud máš pochyby, napiš si o ověření aktuálních informací. O seznam vězňů můžeš požádat některou ze skupin na konci.



### Co mám psát?

To je část, na které většina lidí ztroskotá. Možná se bojíš, že to co napíšeš bude znít hloupě, nebo způsobíš, že se bude vězeň cítit hůř... nebo jednoduše nemůžeš nic vymyslet. Samozřejmě pokud máš s vězňem něco společného, pak je to mnohem snazší, ale co s úplně cizími lidmi, někom o kom nevíš nic krom jeho jména, obvinění a trestu? Není na to jasný vzorec, ale v prvním dopise by jsi se měl nějak představit. Řekni mu o sobě, co děláš, odkud jsi, kde jsi získal jeho adresu a tak dál. To prolomí ledy a také může usnadnit odpověď. Kromě toho prostě nějak zaplň stránku A4 čímkoliv, na co myslíš – vtípy, vzpomínky, co jsi dělal minulý pátek večer po 10 pivech a podobně. Jeden z bývalých vězňů to komentoval, že jedny z nejlepších dopisů, které obdržel byly o úspěšných různých písničkách Iron Maden, což se může zdát hloupé, ale pomohlo to vytvořit obrovský úsměv na jeho tváři. Tady je několik bodů, které je potřeba připomenout:

- ❖ Všechny dopisy jsou čteny bachaři (minimálně mohou být), takže nepiš nic, co může usvědčit tebe nebo kohokoliv jiného. Pravidlo zní: nedávej do dopisu nic, co nemůžeš říci do očí policistům.

- ❖ Pokud je vězeň uvnitř z politických důvodů, měl by jsi samozřejmě dát najevo svou podporu jeho akcím, ale nezačínej ho vychvalovat jako nějakého hrdinu. Řečnický účinek „Jsem ohromen z Tvé veliké oběti bla bla bla...“ je upřímně podlézavý. Pokud je někdo vězněn za politicky nebo morálně motivovanou akci, nechce (ani by neměl chtít) být nahlížen jako mučedník – je pouze normální člověk, který měl dost smůly, aby byl chycen, takže mu pište jako normálnímu člověku spíše než mu podlézat.
- ❖ Mnoho lidí cítí nejistotu sdělovat vězňům „veselé“ věci myslíce si, že způsobí depresi nebo stesk po domově, když uslyší o lidech, kteří se radují venku. Je to kravina! Budou stejně toužit po domově a může je jediné uklidnit, když slyší, že normální život venku běží dál, takže se necítte nesmělý zmiňovat koncerty, párty nebo jiné společenské události.
- ❖ Vždy se zeptej na několik otázek jako, jak se má, plány jaké má do budoucna, jaké má zájmy a podobně, ale pokus se udržet to na obecné rovině, aby to neznělo jako, že jsi zvědavý slídlil. Odpověď mu usnadní, pokud budeš mít na paměti, že bude odpovídat úplněmu cizinci.
- ❖ Napiš svůj profil. Zdánlivě obyčejné věci, jako jsou oblíbené kapely, fotbalový tým a podobně, může o mnoho zjednodušit psaní odpovědi.
- ❖ Nikdy neslibuj něco, co nemůžeš splnit. Pokud v někom vzbudíš naději, když řekneš, že ho navštívíš, pošleš mu nějaké věci a podobně, a pak to pro něj neuděláš, je to špatně a těžko slučitelné s jeho podporou.
- ❖ Buď opatrný na politickou literaturu. Pokud vězeň přímo nepoptává, předejděte posílání čehokoliv obsahujícího politické materiály, protože mu to může potenciálně uškodit. V závislosti na vězňovo situaci může i nevyžádané předplatné levných novin způsobit nechtěné komplikace s vedením věznice. V některých případech, zejména v zahraničí, posílání politické literatury vyšetřovaným vězňům, může být rovněž použito proti nim v soudním procesu. Není problém posílat tento druh věcí poté, co se vězně nejprve zeptáte a vždy respektujte jeho přání.
- ❖ Vyhňte se bombastickému levičáctví! Fráze jako „mí kamarádi a já jsme se rozhodli pohnout k solidaritě“ zní pompézně a neosobně ačkoliv to může být dobře míněné. „Doufáme, že se máš ok“ je mnohem přátelštější!

## Nejsem si jist zda mohu napsat celý dopis

To je v pořádku! Krátká zpráva o podpoře na pohled může stále rozjasnit něčí den nebo co třeba vzít pohled na koncert nebo do hospody a s několika lidmi ho podepsat?

## Jak se mohu ujistit, že můj dopis dorazil?

Správné poštovní je začátek a správná adresa, celé jméno vězně a vězeňské číslo je samozřejmostí. Napište své jméno a adresu na vrch dopisu a také na zadní stranu obálky. To nutně nemusí být skutečné, pokud to chceš utajit, ale měj na mysli, že to bude to, co uvidí také vězeň, pokud se ti rozhodne napsat zpět. Některé věznice odmítají přijímat dopisy bez adresy odesílatele nebo s p. o. boxovou adresou, takže je nejlepší použít adresu s ulicí. Některé věznice mají pravidla zakazující některé vyobrazení (například symboly gangů jsou zakázány v amerických věznicích), a to stejně tak může zahrnovat politické symboly, takže áčko v kroužku načmárané přes celou obálku nemusí být zrovna dobrý nápad. Některé ručně vyráběné pohledy s obrázkem nalepeným na přední stranu mohou být odmítnuty nebo zničeny z důvodu podezření z něčeho skrytého uvnitř. Pokud si chceš být jistý, že vězeň dostal dopis, můžeš ho odeslat s doručenkou – tak můžeš skrze poštu sledovat zda věznice dopis doručila a navíc taková pošta je pravděpodobně otevřena za přítomnosti vězně.

## Jak to je s odpověďmi?

Mějte na mysli, že to děláte kvůli podpoře vězně, nikoliv kvůli získání nových kamarádů na dopisování, přestože tyto dvě věci mohou jít ruku v ruce. Může být několik důvodů, proč jste nedostali odpověď: vězňovi nemusel být tvůj dopis doručen nebo dostává hodně pošty (pokud má to štěstí), takže nemusí mít dostatek času odpovědět na všechnu korespondenci. Může být limitován vedením věznice v počtu dopisů, které může napsat a dá přednost přátelům a rodině. Nemusí mít přístup k dostatečnému

množství korespondenčního materiálu nebo k poštovním známčkám. Mohl být přesunut nebo jednoduše nemusí být zrovna dobrý pisatel dopisů. Přesto se nenechte jen tak odradit od psaní, pokud poprvé nedostanete odpověď.

## Mohu poslat něco navíc?

Asi nikoho nepřekvapí, že představa pilníku v čokoládovém dortu prostě nefunguje. Pokud jste na pochybách platí zlaté pravidlo: zeptat se vězně. Můžeš se také pokusit kontaktovat věznicu, ale ty jsou notoricky nedostupné, takže můžeš strávit notně dlouhou dobu se s nimi pokusit jen spojit (například jedna britská věznice HMP Armlay má jedinou telefonní linku na více než 1250 vězňů). Navíc bachaři mají ve zvyku si vymýšlet, takže neočekávejte, že se první odpověď, kterou uslyšíte, bude blížít pravdě. Pravidla se mezi různými věznicemi velmi liší a někdy jsou matoucí. V žádné věznici není povoleno zasílání jídla a toaletních potřeb ze zřejmých důvodů, ale někdy jsou zakázány i úplně nevinné věci, například fotografie s obličejem vězně. Pokud cokoliv pošleš jasně napiš na líc dopisu, co jsi přiložil, protože to sníží šance nenechavých bachařů si to vzít. Některé věci, které můžeš poslat jsou:

**Knihy** – Možná se ti povede doručit použitou kopii, ale mnoho věznic přijímá pouze knihy, pokud lze jasně rozeznat, že jsou z obchodu, od distributora nebo z vydavatelství, takže si to nejprve zjisti. Je možné to obejít v případě, že znáš sympatické knihkupectví s antikvariátem, které zabalí použitou knihu s oficiální účtenkou. Bachaři mohou někdy zadržovat literaturu na základě obsahu, ale to může být podle základních lidských práv napadnutelné vězněm. Knihy a časopisy mohou být cenzurovány nebo odmítnuty pouze pokud jsou rasistické, odhalují identitu jednotlivých bachařů nebo ohrožují „řád a disciplínu“ (což lze interpretovat různě). Pokud máš nějaké pochyby ptej se opět vězně.

**Časopisy** – Opět se to velmi liší místo od místa, takže si to nejprve zjisti. Překvapivě jsou široce dostupné publikace spíše odmítnuty, zatímco různé ziny mohou projít v pohodě. To protože má většina věznic stanoveného místního prodejce periodik, kterého musíte použít na nákup publikací. Zaplatíte za časopisy nebo noviny v obchodě a dáte jim vězeňské číslo. Nákup jim je pak přeposlán. Tímto způsobem je možné založit předplatné denního tisku.

**Známky** – Opět se to různí. Pokud je mohou přijímat, jsou známky vězni ceněné ne pouze na posílání dopisů, ale i jako platidlo. Mnoho věznic nepovoluje známky a bachaři je zřejmě i často kradou. Všechny britské věznice by měly povolovat oznamované obálky s adresou, které samozřejmě usnadní vězňovi odpovědět. Je to nejjistější způsob doručení, ale napište vaši adresu tužkou, takže ji vězeň může odstranit pokud by měl důležitější dopis na poslání. Pokud odpověď chceš, je skutečně správné oznamovanou obálku s adresou poslat.

**Hotovost** – Částka, kterou může většina vězňů týdně utratit, je omezená, jejich možné příjmy na věci, jako jsou použitelné žiletky, tabák, papír, telefonní karty, jsou často minimální, zejména pokud odmítají pracovat. Navíc ve Velké Británii provozuje vězeňské prodejny soukromá společnost, která prodává pouze značkové zboží a neuvěřitelně za něj šponuje ceny. Proto jsou zdroje zvenku vítané, ale uvnitř nejsou používány peníze, ale vězni mají „účet“ s částkou možnou na týdenní „útratu“. Pokud posíláš více než pár drobných je lepší si to nejprve zjisti, ale obecně byste se měli při posílání peněz řídit tak, že pošlete poštovní příkaz splatný na „The Governor, HMP [jméno vězně]“. Je nezbytné, aby celé jméno vězně a vězeňské číslo byly napsány na zadní stranu.

**Telefonní karty** – Jsou mýtus. Nejen, že jim je nemůžeš koupit, ale i kdybys mohl, telefonní karty z venku nefungují ve vězeňských telefonech. Pokud chceš někomu pomoci s placením hovorů přátelům a rodině pošli mu poštovní příkaz, aby si mohl koupit kredit uvnitř.

**Muzika, boty, rádio a jiné rozmanité věci** – To se také velmi liší místo od místa, takže si to musíš nejprve zjisti. Některé věznice vezmou téměř cokoliv, jiné budou plošně odmítat vše, často protože by vězni šetřili své útraty namísto nakupování věcí od oficiálních prodejců uvnitř. Všechny dopisy jsou čteny bachaři (minimálně potenciálně), takže nepiš nic, co může usvědčit tebe nebo kohokoliv jiného. Pravidlo pro to zní: nedávej do dopisu nic, co nemůžeš říci do očí policistům.